

MAISONS RECOMMANDÉES :

LE NORD A LOURDES
 2, rue de la Gare, 2 - Téléphone 211-50
 2, rue de la Gare, 2 - Téléphone 211-50

Pension N.-D. de la Treille
 2, rue de la Gare, 2 - Téléphone 211-50

PROMENADES-VILLEGIATURES
 STATIONS THERMALES

ROUBAIX
 2, rue de la Gare, 2 - Téléphone 211-50

FORÊT DE NORMAL
 LA CHENAIE - 75 km de Lille - 7 km de Commeny

PARIS
 HOTEL DE ROUBAIX - 6, rue Grenet - 4

EVIAN-LES-BAINS (H^o Savoie)
 HOTEL DES AMBASSADEURS

MONT DE L'ENCLUS
 LAITERIE DE L'ENCLUS

GARAGE DE L'ENCLUS
 2, rue de la Gare, 2 - Téléphone 211-50

FLOBECK-LA-HOUPPE (Belg.)
 POUR PASSER AGREABLEMENT VOS VACANCES

LE GRAND AIR DES ARDENNES
 Pour les vacances de vos enfants et jeunes filles

LA ROCHE-ERDENNES (Belgique)
 Hôtel du Nord

CHEMIN DE FER DU NORD
 CROISIÈRE SUR LA SEINE MARITIME

QU HAVRE A ROUEN
 7/8 JUILLET 1934

TRAIN SPÉCIAL
 AU DÉPART DE LILLE

PRIX TRÈS RÉDUITS
 (Chemin de fer et Bateau)

PRIX FORFAITAIRES
 TOUS FRAIS COMPRIS

Tous renseignements et inscriptions
 Gares de LILLE (Téléph. : 513-50)
 DOUAI, ARRAS et AMIENS

SPA (Belgique)
 GRAND HOTEL DE LARREN. Accès direct aux bains et jardins du Casino. - TOUT LE CONFORT. 114

SART-LEZ-SPA
 HOTEL-Vieux-Château Séjour idéal pour repos. Son propre manoir, son grand parc, son jeu. Cuisine réputée. Pension à partir de 40 fr. log. 7, 63, (228)

PETITS CROISIERS ÉCONOMIQUES - MAGNIFIQUE EXCURSION
 en toutes classes. BOUTES DE MER. BOUTES DE MER. BOUTES DE MER.

BOULOGNE-SUR-MER
 SON CASINO - Le plus beau de France

HOTEL du GARAGE
 1, rue Nationale, Neuville-sur-Mer

LE TOUQUET - PARIS - PLAGE
 60 HOTELS - 200 PENSIONS - 1200 VILLAS

Hôtel Bellevue
 Vue sur mer, 113, rue de Paris, Neuville-sur-Mer

HOTEL-PENSION RICHMOND
 Confort moderne. - Près plage et Casino. - Prix modérés. (333)

EROUY (C.-de-Nord)
 LA MER - LA PALAIS - LES BAINS

PARANG-ROTHENEF
 SUR MER - Tout confort. - Prix modérés.

PERROS-GUIREC (C.-de-N.)
 3 Plages de sable - Casino - Plage de la mer.

VICTORIA
 LA PANNE et la région: ST-DEBARD, COXYDE, SAINT-ANDRÉ

LA PANNE
 Boucherie-Restaurant M. Grootaert

Pension Helvétia
 32, Rue de Flandre, Arras

HOTEL DES ARCADES
 Changeur de Direction

Pension du Square
 Digue, Cuis. soignée. Arras

HOTELS TERLINCK COXYDE-LA PANNE
 Digue de mer

Hôtel de Roubaix la mer
 Pension de famille - Eau cour. Conf. moderne. Cuis. soignée. Prix modéré. Tél. 133. 146

WIMEREUX
 Hôtel Carlton

BOULOGNE-SUR-MER
 SON CASINO - Le plus beau de France

HOTEL du GARAGE
 1, rue Nationale, Neuville-sur-Mer

LE TOUQUET - PARIS - PLAGE
 60 HOTELS - 200 PENSIONS - 1200 VILLAS

Hôtel Bellevue
 Vue sur mer, 113, rue de Paris, Neuville-sur-Mer

HOTEL-PENSION RICHMOND
 Confort moderne. - Près plage et Casino. - Prix modérés. (333)

EROUY (C.-de-Nord)
 LA MER - LA PALAIS - LES BAINS

PARANG-ROTHENEF
 SUR MER - Tout confort. - Prix modérés.

PERROS-GUIREC (C.-de-N.)
 3 Plages de sable - Casino - Plage de la mer.

VICTORIA
 LA PANNE et la région: ST-DEBARD, COXYDE, SAINT-ANDRÉ

LA PANNE
 Boucherie-Restaurant M. Grootaert

Pension Helvétia
 32, Rue de Flandre, Arras

HOTEL DES ARCADES
 Changeur de Direction

Pension du Square
 Digue, Cuis. soignée. Arras

HOTELS TERLINCK COXYDE-LA PANNE
 Digue de mer

Hôtel de Roubaix la mer
 Pension de famille - Eau cour. Conf. moderne. Cuis. soignée. Prix modéré. Tél. 133. 146

LA PANNE
 LES SABLES PENSION FRANÇAISE

HOTEL DE BRUGES
 1, rue de la Gare, Arras

GRAND HOTEL DE L'OCEAN
 Digue de mer - Prix spéculés en Mai, Juin et Septembre

VENTE et LOCATION
 VILLAS et APPARTEMENTS

HOTEL DES DUNES
 APPARTEMENTS-CONFORTABLES, centre Digue, Juill. 1.400

Hôtel Cosmopolite
 Digue la mer. Cuis. soignée. Prix modéré. (187)

Pension Mon Vœu
 Digue la mer. Cuis. soignée. Prix modéré. (206)

Hôtel Britannique
 Pension compl. à partir 30 fr. bel. à louer appartements franc. garage sur digue. tout confort. (164)

LE Belvédère du Moulin "De Blekker"
 LA PANNE - Panorama unique

Villa « Le Zéphyr »
 Digue de mer. Cuis. soignée. Prix modéré. (331)

Pension Helvétia
 32, Rue de Flandre, Arras

PENSION GILBERT
 43, Avenue de la Mer. - Pension complète, maison compr. 20 fr. bel. en tout confort. (218)

PENSION ANDRÉ
 22, Rue de Flandre, Arras

COXYDE-VILLAGE
 43, Avenue de la Mer. - Pension complète, maison compr. 20 fr. bel. en tout confort. (218)

OSTDUINKERQUE-PLAGE
 Hôtel de l'Ermitage

Pension LECOQ
 Digue de mer. Cuis. soignée. Prix modéré. (273)

Hôtel Belle Vue
 Changeur de propriété. - A 50 mètres Digue. - Eau courante. Salla de bains. Juin. 30 fr. - 15-juillet-oct. 35 fr. - septembre, 30 fr. (183)

HOTELS SITUÉS AU BORD DE LA MER
 SPLENDID HOTEL 400 lits TOUS LES CONFORTS MODERNES

Hôtel Kuraal BEAUSITE 150 lits
 RESTAURANTS RENOMMÉS - HOTELS de 1^{er} ORDRE - 74

RESTAURANT du Parc aux Huîtres
 Transféré 72, Rampe de Flandre (sans 6, rue Adolphe Buyl), Arras

HOTEL LES ETIOLLES
 Pension de famille

Hôtel Ancien Limbourg
 18, Quai des Pêcheurs, Arras

Hôtel Wiking
 21, rue Euphr. Beaumont, 1 minute mer

Astrid-Hôtel
 1, rue de la Gare, Arras

HOTEL du TRAM
 Chaudière de Nieuport, 19 (5 min Digue). - Tout confort. Prix modéré. Tél. 344 Ostende. Prix spécial par affilés à la C.O.T. 172

OSTENDE-MARIKERE
 Pension-Restaurant Verwaeke

RAVERST-BAIK
 Pension N.-D. de la Treille

POUR ENFANTS
 Pension N.-D. de la Treille

BREDEIN-SUR-MER
 Pension RITZ

Pension in' T. West
 « Au Neptune »

HOTEL DE LA TOUR
 Arras

ATLANTA-HOTEL
 Cuisines, confort, eau courante. Pension à partir de 35 fr. - Garage Tennis. Golf. Tennis. (137)

WESTENDE-BAINS
 Clos Ste-Thérèse

MIDDELKERKE
 15 km de Lille

PASSEZ VOS VACANCES A MIDDELKERKE
 (30 minutes d'Ostende - Belg.)

KURSAAL - TENNIS - GOLF - BAINS GRATUITS
 PROSPERUS CURS DEMANDE HOTEL-DE-VILLE (313)

Pension Les Capucines
 Digue, 78. - Bains gratuits. Prix modéré. (293)

Pens. Maxime
 61, Digue Mer. Nour. soignée. tout confort. Juill. 25 fr. Août. 25 fr. Sept. 19 fr. (293)

Hôtel-Pens. Métropole
 Vue sur mer et tennis. - Prix : 25-30. (137)

HOTEL TERMINUS
 RESTAURANT - PENSION

Pension Henriette
 Près mer et Kuraal. - Amis français, avant de vous engager, votre intérêt est le nôtre. (125)

WENDUQUE-SUR-MER
 25 fr. bel. avec salons. Garage 500 m.

BLANKENBERGH
 SA PLAGE

SON SABLE FIN SES BAINS
 SES SPORTS ET PLAISIRS

SES HOTELS ET PENSIONS
 à des prix fort réduits

S'adresser : Bureau Officiel Renseignements J. R.

HOTEL LAUWACHE-PAUWELLE
 Cuisines soignées. - Prix modérés. (137)

HOTEL BEAU SITE
 Vue sur mer. - Pension complète. (137)

HOTEL MINERVA
 Complettement transformé. (137)

HOTEL DE VENISE
 RESTAURANT - PENSION

Pension Lebrun
 Vue sur mer. - Pension complète. (137)

Hôtel Pension Métro
 Vue sur mer. - Pension complète. (137)

HOTEL LION DE FLANDRE
 Cuisines excellentes. - Confort. - Prix modérés. - Garage. (137)

CARLTON HOTEL TEL. 442
 Derr. conf. 110 chamb. Eau cour. Pension compl. A.P. 35 fr. H^o sa. 45 fr. Dem. comp. 57 fr.

ROYAL PIER HOTEL
 Digue de mer. - Tél. 77. Prix modéré. (177)

VENTES DIVERSES
 Étude de M. Marcel BUTTE, notaire à Roubaix

IMMEUBLES A LOUER
 Ateliers et Garage

COXYDE-BAINS
 A louer : Appartement français

MAISON A LOUER
 avec bail 250 fr. par mois

PETITE MAISON
 A louer sur la digue

A LOUER
 Chambres garnies, eau, gaz, électricité

A LOUER
 Appartement à louer

ON RECHERCHE
 à louer dans H. 2, rue de la Gare

Maison ou Appartement
 recherché par ménage sans enfants

BELLE MAISON
 au centre, centre T. 1, rue de la Gare

Pour MÉDECIN ou DENTISTE
 4^e appartement à louer à Sedan

Maison ou Appartement
 recherché de 100 à 150 fr.

A LOUER pour tout Commerce
 Maison à Roubaix, à l'angle de la digue

Cabinet LAMBAERT
 37, Grande-Place, à ROUBAIX

A LOUER
 Rue des Arts 4 à 6 chambres

A LOUER
 Appartement à louer

Maison Campagne
 à louer dans H. 2, rue de la Gare

A LOUER
 petite maison ou atelier

Recherche Maison
 à louer 100 à 150 fr.

RECOMPENSE
 à qui fera connaître petit maison

Recherche Maison
 jusqu'à 200 fr. à Roubaix

Occasion Rare
 à louer à Sedan

Appartement à louer
 2 ou 3 pièces, eau, gaz, électricité

Chambre Meublée
 à louer, 92, rue Espérance, H. 2

Bel Appartement
 5 pièces, 60, rue de la Gare

A LOUER
 Appartement à louer

A LOUER
 Appartement à louer

A LOUER
 Appartement à louer

DEMANDES D'EMPLOI
 Secrétaire

JEUNE HOMME
 demandant conduite intérieure

DOUANIER retraité
 recherche travail quelconque

JARDINIER
 marié, 45 ans, cuisinier

Artisan Peintre
 spécialiste charbon-travaux avec ou sans fourneaux

COGNACS et VINS
 Belles conditions à AGENTS

REPRESENTANT
 importante maison Tignes cherche voyageur à commission

CONTREMAITRES
 60-65 ans, 15-20 ans, 15-20 ans

JACQUARD
 Bon artisan, cherche à louer

COUTURIÈRE
 cherche à louer

Femme de Ménage
 demande journées, libre tous les jours

Femme de Ménage
 demande travail, libre tous les jours

ENSEIGNEMENT
 M^o C. de St-Amour

Demande Personne
 40 à 50 ans, très serv. comm.

Bonne à tout faire
 ou intérieur demandé. S'adr. : 14, rue St-Jacques, T. 645954

JEUNE MÉNAGE
 tous enfants cherché BOFFET

SERVANTE
 au demand. 74, rue de l'Ommelet, Roubaix

Femme de Chambre
 demandée 111, boulevard d'Armentières à Roubaix

CUISINIÈRE
 est demandée. Pouvez adresse bureau de l'interne.

MUSIQUE
 Phonographe Edison

PIANO BORD
 111, rue de la Gare, 111

PIANO D'OCCASION
 N'IMPORTE OU

BONNE
 personne très ad. cuisinier

POUR RIEN
 un excellent appartement